

مارتن لۆسەر كینگ



و: ههورامان وریا قانع

بابەتی ئەم کتیبە ئەو قەشە رەشپییستەیه که یەکیک بوو له بانگەشە که رانی نا بو توندوتیژی، هەر وه ها یەکیک بوو له وانە ی داوای مافی قوڵە رەشە چەوساوه کانی له ئەمریکییه کان و ئەوانی دیکە دەکرد. دەستپێکی کتیبە که باس له ژبانی «مارتن لۆسەر کینگ» دەکات و دەلی: گەر «مارتن لۆسەر کینگ» نەبوا، ئەوا ئەم رووداوه روینە دەدا، مەبەست له و رووداوه کاندیدکردنی که سیکی رەشپییستی وه «باراک ئۆباما» یه بو سەرۆکایەتی ویلایەتە یه کگرتوووه کانی ئەمریکا. ئا به م شیوه یه ئەو قەشە رەشپییستە ئاینده ی نەتە وه یه کی به تەواوی گۆری.

له راستیدا هەردوو دانەری کتیبە که له میانە ی گێرانە وه ی به سەرھاتی ژبانی «مارتن لۆسەر کینگ» که کاریگەر ییە کی گەورە ی له ئەمریکادا به جیھێشتوو، دەیانە ویت وینە یه کی کۆمە لگە ی ئەمریکی ناوه راستی سەدە ی بیستە م پێشکە ش بکەن، ئەو کۆمە لگە یه له و سەردە مه دا کۆمە لگە یه کی لیکه لۆه شاو بووه، پر بووه

دانه‌ری کتیبه‌که ئاماژه به وه ده‌که‌ن که سه‌رۆکی ئه‌وکاتی ئه‌مریکا «جۆن که‌نه‌دی» له کۆشکی سپی و له‌میان‌ه‌ی ته‌له‌فزیۆنه‌وه ته‌ماشای وتاره‌که‌ی «مارتن لۆسه‌ر کینگ»ی کردووه و زۆر سه‌رسام بووه، دروست ئا له‌ و پۆژه‌دا «مارتن لۆسه‌ر کینگ» له ده‌رگا پان و فراوانه‌که‌ی میژووه‌وه ناوی ده‌چینه‌ ناو میژوو.

خوینەر به‌دریژایی به‌شه‌کانی کتیبه‌که تیده‌گات که «مارتن لۆسه‌ر کینگ» له کۆتایی ده‌یه‌ی بیسته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا له‌دایکبووه، به‌ دروستی له ۱۵ی یه‌نایه‌ری ساڵی ۱۹۲۹، مندالییه‌کی به‌خته‌وه‌ر ژیاوه، گه‌وره‌ترین رووداوی سه‌رده‌می مندالیی نزیکبوونه‌وه‌ی بووه له کلێسا که بووه‌ته مالی دووه‌می، تا‌کو له پاشه‌پۆژدا بییت به‌قه‌شه. له کتیبه‌که‌دا هاتووه: «مارتن لۆسه‌ر کینگ» به‌دریژایی ژیا‌نی له ناوه‌نده گشتیه‌کاندا پیاویکی جدیی بووه، ئه‌و ساته‌که‌م و ده‌گمه‌نانه‌ی له نه‌ینیدا بۆ گوزارشتکردن له کامه‌رانی و پیکه‌نین و رابواردن به‌سه‌ری‌بردووه، هه‌میشه ساته‌گه‌لیکی خۆشبوون. هه‌ر له سه‌ره‌تای لاییه‌وه سه‌رقالی خویندنی تیۆلۆژیای مه‌سیحی بووه. ساڵی ۱۹۵۸ سه‌رۆکی ئه‌مریکای ئه‌و سه‌رده‌مه «ئیزنهاور» له کۆشکی سپی پێشوازی له قه‌شه‌ی ره‌شپێست «مارتن لۆسه‌ر کینگ» ده‌کات، «ئیزنهاور» که‌سیکی زۆر موحافزکاربووه و هه‌رگیز ئه‌وه‌ی له‌بیره‌ن چوووه‌ته‌وه که ریشه‌ی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ ویلایه‌تی ته‌کساسی باکوور، به‌لام له هه‌مانکاتدا و به‌رامبه‌ر به‌ مافی مه‌ده‌نی ره‌شپێسته‌کان، له سه‌رۆک کۆماره‌که‌ی پێشتر کراوه‌تریبووه، ئه‌و مافه مه‌ده‌نیانه به‌لای «مارتن لۆسه‌ر کینگ» وه‌ بيووه جهنگی هه‌موو ژیا‌نی، یه‌کێک له هه‌نگاوه سه‌ره‌تاییه‌کانی «مارتن لۆسه‌ر کینگ» ئه‌وه‌بوو بریاری دا سه‌ردانی ئه‌فریقا بکات و له‌سه‌ر زه‌ویی باووباپیرانی نوێژ بکات.

ماوه‌ی حوکمرانی «جۆن که‌نه‌دی» ئه‌و ماوه‌یه بوو که تییدا پرسیاریکی زۆر له‌سه‌ر چاره‌نووسی بزوتنه‌وه‌ی ره‌شپێسته‌کان له ئه‌مریکا هاتبووه ئاراوه. ژیا‌نی «مارتن لۆسه‌ر کینگ» به‌رده‌وام مه‌رجه‌عه‌تیکي بنه‌ره‌تی بووه بۆ تیکۆشانی ره‌شپێسته‌کان له پینا و به‌ده‌سته‌ینانی مافه‌کانیان له ئه‌مریکادا، تاده‌گات به‌وه‌ی که‌سیکی وه‌ک «باراک ئوباما» خۆی بۆ سه‌رۆکایه‌تیکردنی ئه‌مریکا کاندید ده‌کات، وه‌ک ئه‌وه‌ی هه‌ردوو دانه‌ر له کۆتایی کتیبه‌که‌دا باسی لێ‌وه‌ده‌که‌ن.

«مارتن لۆسه‌ر کینگ» ساڵی ۱۹۲۹ له‌دایکبووه، سه‌رکرده‌یه‌کی ره‌شپێستی ئه‌مریکیه، قه‌شه‌ و ئه‌کتیفستیکی سیاسی و مرۆقدۆست بووه، داوای نه‌مانی جیاوازی ره‌گه‌زه‌په‌رستی دژ به‌ هاو‌ره‌گه‌زه‌کانی ده‌کرد، له ساڵی ۱۹۶۶دا خه‌لاتی نۆبڵ بۆ ئاشتی وه‌رده‌گریت، ئه‌و بچووکترین که‌س بووه که ئه‌و پاداشته‌ی وه‌رگرتووه، له ۱۴ی ئه‌پرێلی ساڵی ۱۹۶۸ تیرۆرده‌کریت، رۆژی له‌دایکبوونه‌که‌ی پشوو‌ی ره‌سمیه له ئه‌مریکا، «مارتن لۆسه‌ر کینگ» گرنگترین که‌سایه‌تیه‌ که بانگه‌شه‌ی ئازادی و مافه‌کانی مرۆفی کردووه.

ناوی کتیب: مارتن لۆسه‌ر کینگ

نووسینی: لیلان دۆکیرۆن، فرانسوا فۆریستی

له بلاوکراوه‌کانی میشیل لافۆن، پاریس ۲۰۰۸

ژماره‌ی لاپه‌ره: ۳۰۵ لاپه‌ره‌ی مامناوه‌ندی

سه‌رچاوه: مرایا البیان، ۲۰/۷/۲۰۰۸